



## DOCUMENTAL - CHILE - El salmón que nos molesta: Chile en la globalización, de Béatrice Maurines

Lunes 15 de junio de 2009, puesto en línea por [Dial](#)

- **Realización:** Béatrice Maurines, en colaboración con Christian Dury y Angel Sanhueza
- **Imagen y sonido:** Angel Sanhueza
- **Montaje:** Christian Dury
- **Traducción:** Lola Chaput, Irène de Launay (MODYS) y Flora Gheno (ISH)
- **Subtítulos:** Lola Chaput y Magali Homps (Traductions Mantra)
- **Duración:** 56 minutos (con 19 minutos de bonus)
- **Año:** 2009
- **Idioma:** Castellano. Subtítulos en Francés o en Inglés.

### Presentación

El documental es el resultado de un trabajo etnográfico de varios años sobre el surgimiento y la institucionalización del cluster del salmón en Chile. La película fue filmada entre 2006 y 2008.

El documental se centra en los discursos críticos de las ONG y sindicatos profesionales frente a los cambios violentos en las esferas económica y antropológica experimentado por la sociedad rural tradicional Chiloté y, más generalmente, por el sur de Chile, y desde el establecimiento de multinacionales de salmonicultura durante los últimos veinte años.

Hoy en día las ONG's y sindicatos exponen a la sociedad civil chilena, expertos nacionales e internacionales, a los consumidores occidentales a través de sus redes de comunicación y las campañas nacionales e internacionales los efectos negativos de esta industrialización.

Las críticas se refieren a las malas condiciones de trabajo y de remuneración de los asalariados, la destrucción de los ecosistemas, la mala gestión de una crisis sanitaria que afecta al salmón. Teniendo en cuenta estos contextos sociales y políticos, no se ve en esta película el funcionamiento interno de las empresas, tampoco la voz de los empresarios y de los trabajadores.

Las regulaciones políticas entre los empresarios, las asociaciones de empleadores, sindicatos profesionales y los representantes del Estado son un proceso complejo y lento de introducir en un contexto político de desregulación y de globalización económica. Este documental pone en tela de juicio la tensión entre dos enfoques, el modelo de crecimiento y el desarrollo sustentable.

## **Algun@s actor@s del documental:**

Francisco Pinto (Fundación Terram), Cristian Gutiérrez (Oceana), Cécilia Millan (OXFAM), Juan Carlos Cardenas (Ecoceanos), Cosme Caracciolo (CONAPACH), Hector Kol, Giuliana Furci (Fundación Terram)...

## **Extracto del documental**

Pueden ver un [extracto de 11 minutos](#) en el sitio del Institut des sciences de l'homme.

## **Contacto**

Béatrice Maurines  
MODYS (Mondes et dynamiques des sociétés), UMR 5264, CNRS  
Institut des sciences de l'homme  
14 avenue Berthelot  
69363 LYON CEDEX 07  
beatrice.maurines[AT]ish-lyon.cnrs.fr